



Taiwan Choral Music Center

國內  
郵資已付

中華郵政北台字第7614號  
執照登記為雜誌交寄

新合唱會訊 2008 春季號

出版者 | 新合唱文化藝術基金會  
發行人 | 陳雲紅  
總編 | 陳雲紅  
撰稿 | 朱元雷 李佳霖 宋周奇  
美編 | 侯曉君 施姍佑

地址 | 台北市忠孝東路一段35號8樓  
電話 | (02)2351-9199  
email | info@tcmc.org.tw  
網址 | www.tcmc.org.tw

## 2008年 終於實現長久以來的夢想——出國學習音樂

第一趟的學習之旅，在美國 Boston。重拾昔日學生生涯，老師是 Berklee 畢業的爵士音樂大師，一個星期上三次課，每天寫一堆功課學習之餘，聽音樂會、和 Berklee 唸音樂的台灣同學吃吃喝喝是最大的樂趣了。

這段時間，我參觀了兩個華人的合唱團，一個是波士頓愛樂，一個是中華文化協會所屬的文協合唱團：波士頓愛樂是由十六位家庭主婦所組成的，每星期二早上練習，之後就圍桌吃飯聊天，然後要接小孩、買菜，開車回家，最遠的要開四個小時。最近在唱佛瑞的安魂曲，他們很希望和台灣的團體交流，大家共同舉辦一場聯合音樂會；另一個文協合唱團有三十多人，已成立 30 年了，有台灣也有大陸人，每個月也會有人準備些點心，在練習後大家吃吃喝喝。他們也在練佛瑞的安魂曲，另外還唱不少台語合唱曲呢。他們也很希望與台灣的團體有交流訪問的機會！

這裡的 Contemporary A Cappella 的團也不少，但不是職業的就是學校的團體，水準都不錯。最近聽了幾場人聲樂團的表演，其中一場是著名的 Vox One 的現場演出，此團體的成員早期都是 Berklee 的學生，成立已有 20 年。另一個來自 Berklee 成員的職業團叫做 Syncopation，2006 年曾受邀於 IAJE 演出，此團的低音歌手就是我現在的老師 Mr. Abe，該團所有曲子都是他編寫的。

「休息，是爲了走更長遠的路」，暫時放下台灣合唱音樂中心執行長的擔子，短暫脫離現況，遠赴異地，讓自己完全地沈澱，期望在生命重新攝取新的能量，視野更加闊寬之後，回國完完全全地把自己貢獻於新合唱的發展，實現更多合唱人的夢想。

2008 年的台灣合唱音樂中心，隨著喬遷之喜，將爲未來的成長奠定穩定的基石。在董事長陳鳳文女士的掌舵下，接軌國際是必然的發展。我們優秀的行政團隊的熱心付出，必定讓所有的活動更加精彩也更顯其意義性。擅長於邏輯思考與制度建立的藝術總監陳雲紅老師將代理執行長職務，也能幫助團隊的執行目標更加清楚，爲 TCMC 邁向第二階段打下穩健的基礎。

2008 年，因爲有許多朋友默默地支持與贊助，我們有個安穩的家。

2008 年，我們將寄上滿滿的祝福與感恩！「台灣合唱音樂中心有您們，真好！」

執行長 朱元雷於美國 冰寒且溫暖的2月

活動報導

## 春天合唱巡禮

### 「Contemporary A Cappella」--「2008春唱」--「UniCum Laude」

來自匈牙利的國王歌手  
用最純淨的天籟美聲  
歌頌這一季燦爛的春

台北演出時間/地點：97/3/12, 19:30 /中山堂-中正廳  
全省巡迴地點：新竹 彰化 嘉義（詳情請閱我們的網站：[www.tcmc.org.tw](http://www.tcmc.org.tw)）



台灣合唱音樂中心，本著創新的精神，以帶領台灣合唱新風潮與接軌國際合唱的趨勢為使命，用心地發展「現代阿卡貝拉-Contemporary A Cappella」。

「現代阿卡貝拉-Contemporary A Cappella」，落實了音樂生活化的教育理念，讓音樂的欣賞不再只是屬於那嚴肅的學術殿堂，讓音樂的感動發生在自然的唱和之間，讓藝術的領悟就在生活的點滴中……

UniCum Laude 成立於1994年的匈牙利，由六位男性團員組成。他們以每個人獨特的歌聲，挑戰高難度的和諧度，但是，在每首歌曲完美的和聲中，他們卻也表現著個人的強烈元素。該團對演唱曲目的選擇，幅度很廣，常常會在音樂歷史的洪流中，找尋另類有趣又富挑戰性的歌曲來練習！UniCum Laude時常在歐洲各地巡迴演出，2008年，將是他們首次的亞洲之行。

「2008春唱」Contemporary A Cappella的魅力傳遍全台！！

### 「向大師致敬」--「黃自經典合唱曲音樂會」

以聲音記載國人合唱歷史  
用最真誠的和諧  
歌頌大師的經典傳承

演出時間/地點：97/4/6, 19:30 /台北市中山堂-中正廳  
總指揮與講解：台灣合唱音樂中心藝術總監 陳雲紅  
演出團隊：逢友合唱團 臺北知音合唱團 新節慶合唱團

稟持著飲水思源的精神，台灣合唱音樂中心為了緬懷已故的本國合唱大師，並且向當前合唱界耆老致敬，自2006年，我們推出懷念國人經典合唱「向大師致敬」系列音樂會，演唱該大師的經典作品並介紹大師生平與風格。於2006年與2007年，我們分別演唱黃友棣先生與林聲翕先生的經典合唱作品。為了實踐推廣全民合唱教育的理念，在音樂會裡，陳雲紅老師還以深入淺出的方式引導觀眾更加體會大師的風格。今年，今年，黃自的膾炙人口的經典曲目，定讓合唱愛好者有場難忘的音樂會。(圖·文/編輯部)





音樂名詞加油站

## Contemporary A Cappella

### A Cappella

A Cappella原為義大利文，A是 in 或 in a style of，Cappella 是 Chapel 即教堂，A Cappella 原義為“在教堂內”的意思。這種風格約起於15世紀末期盛行於文藝復興時期。

早期的樂器並不發達，在教堂的合唱，皆以人聲為主，就算有樂器，它也是彈奏人聲部分的旋律，並無獨立的聲部，不算是伴奏。因此，A Cappella 在音樂史上，泛指“無伴奏的人聲音樂”。這種風格約起於15世紀末期，盛行於16世紀文藝復興時期。

### Contemporary A Cappella

Contemporary是英文“現代”的意思。

Contemporary A Cappella（現代阿卡貝拉），此現代的人聲無伴奏音樂與傳統的A Cappella大不相同。隨著美國流行音樂的發達，人聲在音樂上的技巧已經發展到可以模擬樂器的境界。流行音樂當中最主要的鼓組(Drum Set)、電吉他與電貝司(Electronic Bass)，都可以用人聲模擬得微妙為肖。此純人聲的流行樂團也被稱為“人聲樂團”(Vocal Band)，或是“現代阿卡貝拉團”，也可簡稱為“阿卡貝拉團”。

Contemporary A Cappella，掀起全世界人聲無伴奏的新合唱美學思維。(文/朱元雷)

來自星座的問候

## 音樂家啓示語

“Neither a lofty degree of intelligence nor imagination nor both together go to the making of genius. Love, love, love, that is the soul of genius.” ~ W. A. Mozart

“不論才高八斗或想像力豐富、或兩者兼備，都不是造就天才的原因。愛、愛、愛，這才是天才的靈魂。” ~ 莫札特 (生於1756/1/27)

“I like to create the music I hear in my interior. As a conductor, you have the ability to squeeze the sounds and interpretation you asked for from 50 to 80 people.” ~ Eberhard Weber

“我喜愛創造我內心所聽到的音樂。身為指揮，你會有能力從50到80人身上揉捏出你要的聲音及詮釋方法。” ~ 艾伯赫·韋柏 (生於1940/1/22)

“Ever since I began to compose, I have remained true to my starting principle: not to write a page because no matter what public, or what pretty girl wanted it to be thus or thus; but to write solely as I myself thought best, and as it gave me pleasure.” ~ F. Mendelssohn

“自開始作曲以來，我一直堅守最初的原則：沒有任何一頁是為了取悅大眾或漂亮女孩而寫的，我只寫自己認為最好的音樂，因為這樣才能帶給我快樂。” ~ 孟德爾頌 (生於1809/2/3)

“I'm a revolutionary, money means nothing to me.” ~ F. Chopin

“我是個改革者，視錢為無物。” ~ 蕭邦 (生於1810/3/1)

“I was forced to be industrious: whoever is equally industrious will get equally far in life.” ~ J.S. Bach

“我是被迫勤奮的：任何人只要一樣地勤奮，也能走得一樣遠。” ~ J. S. 巴赫 (生於1685/3/21)

(譯/李佳霖)



## 心靈捕手 為何愛合唱

所有在合唱中浸淫已久的人，不免會被問及這個問題：合唱有那麼好玩嗎？為何對它這麼瘋狂？

哎呀，要說合唱到底為什麼好玩，就好像要向別人解釋為何喜歡吃螃蟹，而不喜歡吃羊排一樣的困難吧！不過所有的美，和所有的喜好一樣，都應該是能夠解釋得出來的，這樣，才不會把所有的事情都以一句話帶過：我認為美的就是美（這說法可無法被美學認可的），我認為好的就是好。而是能夠感知所有美和喜好背後的因素，進而創造自己的美，享受自己的喜好樂趣。

說了這麼多，我們今天可不是要學理上的討論合唱美學上的「美」、「意義」；相反的，我要引用一些朋友的分享，相信他們對合唱的熱愛的分享必定也會引起你的一些共鳴，發現自己為何在合唱裡，終不悔。

以下是他們的分享：

「喜歡合唱的人，其實內心是悶騷的，藉由與群體互動，舒發內心激盪、澎湃、溫柔至情的感覺；或許在多愁善感季節，合唱才是最好的寄託。」

「每每聽到古典音樂讓我特別有共鳴，常常讓我起雞皮疙瘩，因為它讓我感動，所以聽音樂變成我紓解壓力的方式。後來參加了合唱團，唱了才有機會對音樂更加深入，然後讓自己更感動！曾經夢想著當一個指揮家或鋼琴家，因為這些人對平常人來說簡直是具備特異功能的人。為了滿足自己的虛榮心，所以只好混在合唱團中--假裝自己也是個很棒的歌手！」

「比獨唱有趣。大家的合作可以讓原本美妙的旋律更添色彩，合唱帶來的感動遠超過獨唱很多倍！」

「我喜歡合唱那種缺一不可，以及互相包容的美感。還有因為是“合唱”的關係，我們所認識的合唱人都是好人，大家合作無間，群策群力，一心一意只想把一件大家共同參與的事情--“唱歌”做好，很棒！」

「重唱時自己就像是一根小提琴琴絃，大合唱時自己就是一個鋼琴琴鍵（其實也是絃啦），可以和其他的同伴一起創造音樂。獨樂不如眾樂，合到好時可以高興三天，唱到好音樂可以高興一年（因為一年才演出一一次）。」

「可以抒發工作累積的情緒--難怪每次都唱得太重。」

「一群人用真摯和諧的聲音，唱出一輩子的感情。」

「合唱的時候，使我完全融入樂曲的情感，忘了自己的存在，化身為曲中的主角，經歷那樂曲的悲歡離合。當結束時，眼角總是會有一絲絲的濕濡，眼眶也會冒出一點點的熱氣，全身感動，體內充滿一股氣....。」



這些話掀起了你內心的感受嗎？你是否在忙於跑合唱團之際，發現了什麼以往不曾感知的事？它帶給你什麼歡樂？什麼感動？它在你的忙亂工作（或無聊工作）之餘，為何撫慰你的心靈？你是否有熱情要為合唱做些什麼？你喜歡與人合作創造和諧嗎？或其實你只想來這裡炫耀自己美妙的歌喉？

合唱最不一樣的地方在於它需要與別人一起合作，才能產生完整的聲響和音樂。一個人好也不能算好，非得大家都好才行（這麼說來，光指揮好也是沒用的，唉唉）。可大家一起唱，比起一個人唱，又有那麼多的樂趣！大家一起達到某一境界，那還真像在天堂！最棒的是，當我們唱出好音樂時，竟也可以提昇彼此的靈魂！

我們懷著極大的熱情來到合唱的殿堂，盼望它給我們生活中不一樣的東西，盼望我們的靈魂透過它傳遞，並照亮我們的生命。透過作曲家的靈魂，我們創造了一個“新的”我，然後聽眾按著他們各自的感受來解讀，進而彼此從中相互理解，相互感動，相互提昇。但是，這些需要多大的努力才能達成啊？要靠多少的夙夜匪懈才能成功啊？要多少的汗水淚水才能算是盡力啊？不想吃苦付出的是不能得到冠冕的，而我們真的願意為了那“小小的”興趣，付出我們生命的一部分嗎？

若有人問我，為何愛合唱？是因為在合唱中，我找到了另一種意義，獲得了另一種歡愉，完成了另一種生命價值。

若有人問我，是否願意為了那“小小的”興趣，付出生命的一部分？我也會肯定地說：

「是的，我願意。Yes, I do.」

(文/李佳霖)

## 關於「台灣合唱音樂中心」

### Taiwan Choral Music Center (TCMC)

一群執著理念、熱愛合唱的傻子，希望替台灣的合唱音樂紮根；也矢志見證台灣的合唱歷史，並想要留下完整的記錄；更期望國人能夠普遍地接觸合唱音樂，將日常生活融入合唱的天地裡，進而開創美好的人生。所以，我們共同訂定了生命的願景，創立「新合唱文化藝術基金會」。

台灣合唱音樂中心是此基金會在台灣推廣合唱發展的非營利組織，我們擬以合唱音樂出發，透過各種不同的藝術表現形式，將合唱所追求的和諧形式與藝術精神帶入實際生活，落實音樂生活化，使社會大眾在悠揚的樂聲裡能夠更深刻地認識自我，從而提昇個人素養與精神生活的品質，追求生命中的真、善、美。最終達到「人人皆合唱，社會更和諧」的社會使命。

我們的網站：[www.tcmc.org.tw](http://www.tcmc.org.tw) -----「免費分享 實現 合唱夢想」

我們的合唱活動-----落實「音樂生活化」

我們的教育課程-----「提升全民 培育菁英」

所有的用心 只為圓滿合唱人的「合唱夢想」

## 贊助 台灣合唱音樂中心

因為合唱 讓我們有了夢想  
 因為「合唱基因」讓所有合唱人的夢想成真

加入合唱生命共同體的「合唱基因」行列，定期捐款給新合唱文化藝術基金會—台灣合唱音樂中心，讓我們手牽手，心連心，一起推廣眾唱唱，共同分享生命的體驗，進而發揮服務的生命意義。

個人捐款	我們的回饋
壹仟元(含)以上/年	<ul style="list-style-type: none"> <li>◎由衷地感恩</li> <li>◎定期贈閱新合唱會訊、電子報</li> <li>◎列名於網站捐款感謝欄</li> </ul>
壹萬元(含)以上/年	<ul style="list-style-type: none"> <li>◎由衷地感恩</li> <li>◎定期贈閱新合唱會訊、電子報</li> <li>◎列名於網站捐款感謝欄</li> <li>◎贈送乙份自製音樂會貴賓券</li> <li>◎贈送自製音樂會影音有聲資料</li> </ul>
伍拾萬元(含)以上/累計	<ul style="list-style-type: none"> <li>◎包含上列</li> <li>◎永久列名於網站捐款感謝欄</li> <li>◎免費刊登網頁廣告一個月</li> <li>◎推薦國家文馨獎表揚活動</li> </ul>
壹佰萬元(含)以上/累計	<ul style="list-style-type: none"> <li>◎包含上列</li> <li>◎懇邀為基金會榮譽董事</li> </ul>

※稅款抵免：年度所得稅10%捐助抵免。

我們的回饋，雖然微薄，但是，卻是深深的感動與滿滿的感恩。

我們最大的回饋，就是-----

用心	做好身邊的每件事
創造	合唱園地的新思維
分享	生命中的合唱感動
服務	全人類的合唱夢想



## 合唱基因捐款認同書

茲願意捐款予 財團法人台北市新合唱文化藝術基金會

單次捐助新台幣\_\_\_\_\_元整

並於中華民國\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日撥

或定期， 每年 /  每半年 /  每季 /  每月

捐助新台幣\_\_\_\_\_元整

並於中華民國\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日起生效

捐款人/單位：\_\_\_\_\_

身份證字號或統編：\_\_\_\_\_

地 址：\_\_\_\_\_

電 話：(H)\_\_\_\_\_ (O)\_\_\_\_\_

手 機：\_\_\_\_\_

E-mail：\_\_\_\_\_

生 日：\_\_\_\_\_

### 信用卡專用欄

持卡人姓名：\_\_\_\_\_

信用卡別： 聯合信用卡  VISA

Master Card  JCB

信用卡號：\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

簽名：\_\_\_\_\_

(須與信用卡背面簽名一致)

發卡銀行：\_\_\_\_\_

有效期限：\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_年

授權碼：\_\_\_\_\_

(此欄請勿填寫)

### ◎捐款帳號

台灣銀行公館分行 帳號:034-004-87343-8

郵局劃撥帳號：19536473

戶名：財團法人台北市新合唱文化藝術基金會

### ◎請將此表傳真或直接寄回本基金會

電話：(02)2351-9199

傳真：(02)2364-2515

Email: amy@tcmc.org.tw

網站: http://www.tcmc.org.tw

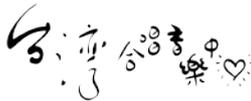
地址：台北市中正區忠孝東路一段35號8樓

### ◎信用卡定期授權扣款自撥付日起到接到您通

知取消捐款或變更授權為止。

### ◎基金會將奉寄捐款之收據，作為年度報稅時之

列舉扣除憑證。(以年收據為主)



Taiwan Choral Music Center

## 榮譽捐款人

100萬元(含)以上

朱元雷 多普達國際股份有限公司 保銳科技股份有限公司

陳鳳文 彭富美 程宜中 蔡鈺培 蘇彥文

50萬元(含)以上

宋具芳 宋具誠 周麗華 洪光浩 連勤之 陳雲紅

(依姓氏筆劃順序排列，累計捐款50萬元以上於中心出版品永久留名)

## 捐款芳名錄

(累計自2007年11月至2008年1月底)

100,000元(含)以上—299,999元以下

保銳科技股份有限公司 卓桐華 蘇彥文

50,000元(含)以上—49,999元以下

時尚數位科技股份有限公司

30,000元(含)以上—49,999元以下

宋具誠

5,000元(含)以上—9,999元以下

朱元雷 呂錦葉 林春宏 連勤之 陳麗華 陳雲紅 彭富美 曾梓峰 劉明慰 賴瑪雅 顏鈴達 羅洽河

3,000元(含)以上—4,999元以下

卜宏信 王瑞鈴 王臺中 呂佩穎 宋周奇 李佩玲 李銓林 林姿君 邵麗容 施姍佑 梅瑤莉 連榮盛  
郭明淑 陳月英 陳莉嫻 陳鴻燕 彭文錡 游沛翎 陶佩仁 賴家慶 蘇豐源

1,000元(含)以上—2,999元以下

姜靜芬 江秀玲 吳秋慧 李彥蓁 張柏軒 張紀盈 張瑋庭 黃勝銘 劉育仁 劉壽安 謝佳芳 蘇淑華  
采風餐廳

## 台灣合唱音樂中心搬家裝修捐款者名單

(依姓氏筆劃順序排列，自2007年10月至2008年2月底)

仇符瑞 王雅妮 王臺中 王銘陽 朱后槐 吳宏蘭 吳政憲 吳家燕 呂玉惠 呂錦葉 宋周奇 李莉 李玉玲  
李紅妮 李綠苔 李學人 沈世靖 沈澤均 周麗華 周鐵生 易祖勳 林秀齡 林姿君 林政德 林耕成 林啓舜  
林瑞芳 王瓊淑 邱秀雄 施姍佑 唐禮平 孫惠玲 徐月美 徐淑喜 徐瑀恆 翁文進 郝小敏 高明仁 高美蓮  
張歆 張力元 張伯鎧 張秀治 張星磊 張梅君 張淑娃 許秀民 許淑珠 許錦榮 連勤之 陳茜 陳文振  
陳文鶴 陳月英 陳月淑 陳世民 陳美利 陳素珍 陳淑敏 陳莉嫻 陳華慶 陳寧芬 陳蔭華 陳鴻燕 陳麗卿  
陳麗櫻 陸忠敏 傅湘雲 游瑩茹 彭文錡 游沛翎 游楠英 黃見龍 黃英良 黃雯琪 楊美霞 楊淑貞 溫淑玲  
賈毓鳳 蓋銘姿 趙惠敏 劉丁嘉 劉明慰 劉梓梅 劉慕沙 劉嘉惠 劉壽安 劉靜惠 樓子瓊 蔡怡 鄭國鏗  
鄭麗芳 賴國仁 賴瑪雅 鮑美芳 戴興亞 謝炳煌 鍾美玲 顏鈴達 魏宏喆 魏貽暉 羅洽河 蘇彥文 蘇雍崗  
蘇銘隆 樂青柏 樂青樺 諸葛淑娟 財團法人台北市明達教育基金會

您的支持如寒冬的豔陽，溫暖每位合唱人的心  
更是我們努力成長的動力！